

Berufsprüfung (BP)**Berufsfeld 20**
Kultur, Medien**Tätigkeiten****Ausbildung**

Technikredaktoren und Technikredaktorinnen erstellen technische Dokumentationen. Ihr Aufgabengebiet umfasst neben der Redaktion auch die Planung, Gestaltung und Produktion von technischen Benutzerinformationen.

Prüfungsvorbereitung

Die für die Prüfung erforderlichen Qualifikationen werden in der Regel in Form von Modulen erworben.

Sie üben folgende Tätigkeiten aus:

Bildungsangebote

- TKSM education AG, Zürich

Dokumentationen verfassen und gestalten

- produktbegleitende Benutzerinformationen zu technischen Produkten, Software und Dienstleistung erstellen, beispielsweise Montage- und Bedienungsanleitungen, Wartungs- und Instandsetzungsunterlagen sowie Instruktionshilfen, Datenblätter und verkaufsorientierte Informationen
- Informationen so erstellen, dass die Kundschaft in die Lage ist, eine Anlage, Maschine oder ein Gerät sicher und nutzbringend zu bedienen
- betriebsinterne Dokumentationen verfassen
- Dokumentation gestalten und aufbereiten, wobei die Illustration und das Layout entweder selber gemacht wird oder an Fachleute weitergegeben wird

Mehr

Informationen: berufsberatung.ch/schulen**Dauer**

1 Jahr, berufsbegleitend

Informationen beschaffen

- schriftliche Informationen sammeln, Interviews führen und sich mit den zu beschreibenden Objekten auseinandersetzen
- auf dieser Basis ein Manuskript erarbeiten, welches von Fachspezialisten kontrolliert wird
- mit Produkt- und Fachspezialistinnen, Produktentwicklern, Fotografinnen, Grafikern und Übersetzerinnen zusammenarbeiten

Inhalt

- Arbeitsumfeld und -techniken
- Rechtliche und normative Grundlagen
- Fachtexte
- Informationen visualisieren
- Software
- Vorlagen und Standards
- Praxisprojekt durchführen

Dokumentationsprojekte planen

- zu Beginn der Planung ein Pflichtenheft mit Zielen, Kosten und Terminen erstellen
- Personaleinsatz, Arbeitsmittel und Kosten ermitteln
- Konzept erstellen, in welchem die Zielgruppe, die Art und Anzahl der benötigten Dokumente, die grobe Gliederung der Texte sowie der Entwurf des Seitenlayouts festgehalten sind
- erteilte Aufträge überwachen bezüglich Ausführung und Qualität
- Übersetzung der Dokumentationen veranlassen
- Anleitungen von zielgruppenkonformen Versuchspersonen testen lassen und die Beurteilung mit Fachleuten besprechen
- Dokumentationen zur Veröffentlichung freigeben

Abschluss

Technikredaktor/in mit eidg. Fachausweis

Voraussetzungen

Bei Prüfungsantritt erforderlich:

- Abschluss einer mind. 3-jährigen beruflichen Grundbildung (EFZ) oder einer gleichwertigen Ausbildung
- und mind. 2 Jahre Berufserfahrung, davon mind. 1 Jahr im Umfeld der technischen Kommunikation/Dokumentation
- und Nachweis der erforderlichen Modulabschlüsse bzw. Gleichwertigkeitsbestätigungen

Anforderungen

- ausgeprägte Sprachkompetenz
- technisches Verständnis
- analytisch-konzeptionelle Fähigkeiten
- sorgfältige Arbeitsweise
- ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein

Weiterbildung

Kurse

Angebote der Schweiz. Gesellschaft für Technische Kommunikation TECOM sowie von privaten Anbietern zu Themen wie Recht und Sicherheit, Sprachtechnologie, Terminologie etc.

Höhere Fachprüfung

Dipl. Leiter/in Technische Dokumentation

Höhere Fachschule

Bildungsgänge in zahlreichen Fachbereichen der Technik zur Vertiefung fachtechnischer Kenntnisse

Fachhochschule

Bachelor- und Masterstudiengänge im Fachbereich Sprache und Kommunikation, z. B. Bachelor of Arts (FH) in Kommunikation oder Bachelor of Arts (FH) in Angewandten Sprachen. Je nach Fachhochschule gelten unterschiedliche Zulassungsbedingungen.

Berufsverhältnisse

Technikredaktoren und Technikredaktorinnen sind in Dienstleistungsbetrieben oder Industriebetrieben tätig, die technische Produkte herstellen. Sie haben auch die Möglichkeit, als Selbstständigerwerbende zu arbeiten.

Höhere Kundenanforderungen, komplexere Produkte, das zunehmende Sicherheitsbedürfnis der Benutzenden sowie eine geänderte Gesetzgebung haben die Ansprüche an die technische Dokumentation deutlich erhöht. Kompetente Fachleute für die technische Redaktion sind auf dem Arbeitsmarkt gefragt.

Weitere Informationen

TECOM Schweiz
8000 Zürich
www.tecom.ch

Allgemeine Informationen:
www.berufsberatung.ch

Verwandte Berufe

Berufsfeld / SD

Korrektor/in BP

7 / 0.532.5.0